

RAO SAHIB

S. VAIYAPURI PILLAI, B.A., B.L.

READER IN TAMIL
UNIVERSITY OF MADRAS

MYLAPORE

Dated, 20th Aug. 1941 .

Dear Sir,

Under instructions from Prof. K. Swaminathan,
Presidency College, Madras, I am sending herewith a copy
of KALICCORKAL.

Kindly accept.

Yours sincerely,

S. Vaipayuri Pillai

To

Dr. K.S. KRISHNAN, F.R.S.

17 - 8 - 41

Dear Dr. Krishnan,

Mr. Neelakanta Sastri is trying to get for you the Tamil Lexicon at half price. I hope you will be able to take it along with you when you return to Calcutta after the Puja holidays. I shall send you in a few days a copy of the Tinnevelly Tamil Sangham's list of Technical Terms in Tamil.

There is no need, I think, for you to send ^{us} a complete list of Tamil equivalents. It is enough if you give on a sheet of paper some twenty or thirty typical Tamil translations, adaptations or transliterations which would indicate to us the lines along which you would have us proceed. You may, if you are able and willing, also set down in general terms the principles you would advise us to follow. We shall of course make further references to you if they are necessary and likely to be useful. Even doing this you may well postpone

P.T.O.

17 - 8 - 41

-2-

Dear Dr. Krishna,

till after you have received "Kalai Chorkal".

With namaskars,

Yours sincerely,

K. Swaminathan

In a few days a copy of the Tinnivelly Tamil Grammar's list of Technical Terms in Tamil.

There is no need, I think, for you to send

complete list of Tamil equivalents. It is enough if you

give me a sheet of paper some twenty or thirty typical

Tamil translations, adaptations or transliterations

which would indicate to us the lines along which you

would have us proceed. You may, if you are able and

willing, also set down in general terms the principles

you would advise us to follow. We shall of course make

further references to you if they are necessary and likely

to be useful. Even doing this you may well postpone

P.S.